

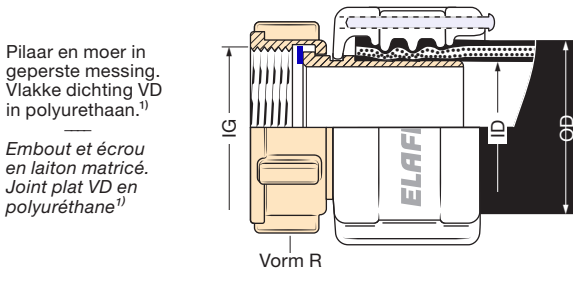
ONDER VOORBEHOUD VAN TECHNISCHE WIJZIGINGEN · COPYRIGHT ELAFLEX · Modifications techniques réservées · copies et impressions seulement avec notre accord.

GROEP 2 Groupe	GE- WICHT	MOER VORM	SLANG- DIAMETER			DRAADTYPE + AFMETING		ARTIKEL- CODE
	Poids Approx.	Ecrou Forme	Pour Diamètre Flexible			Filetage Type + Dimension		Référence
	≈ kg	Form	ID mm	ID in.	OD mm	IG	Type	
0,3	K	K	25	1"	36-38	G 1	(BSP)	MX 25-1"
						G 1 1/4	(BSP)	MX 25-1 1/4"
	0,3	K	32	1 1/4"	43-45	G 1 1/4	(BSP)	MX 32-1 1/4"
						G 1 1/2	(BSP)	MX 32-1 1/2"
						G 2	(BSP)	MX 32-2"
	0,5	NK	38	1 1/2"	50-52	G 1 1/2	(BSP)	MX 38-1 1/2"
						G 2	(BSP)	MX 38-2"
	0,6	R	40	-	53-55	G 2	(BSP)	MX 40-2" *)
						G 2	(BSP)	MX 50-2"
	0,9	R	50	2"	63-67	G 2 1/2	(BSP)	MX 50-2 1/2"
						G 2 1/2	(BSP)	MX 63-2 1/2"
	1,2	K	63	2 1/2"	78-81	2 1/2" NPSH	parallel	MX 63-2 1/2" NPSH
						G 3	(BSP)	MX 63-3"
	1,5	R	65	2 1/2"	78-81	G 2 1/2	(BSP)	(MX 65-2 1/2")
						G 3	(BSP)	(MX 65-3")
	1,5	R	75	3"	89-92	G 3	(BSP)	MX 75-3"
						3" NPSH	parallel	MX 75-3" NPSH
	1,9	F	75	3"	89-92	5 1/2" DIN 26017		MX 75-5 1/2" AI
						G 4	(BSP)	MX 100-4"
	3,0	R	100	4"	115-118	5 1/2" DIN 26017		MX 100-5 1/2"
5 1/2" DIN 26017							MX 100 5 1/2" L	
5 1/2" DIN 26017							MX 100-5 1/2" AI	
1) Andere dichtingsmaterialen, bvb. voor heet water of solventen, zie pag. 228 Joints en autres matières, par ex. pour l'eau chaude ou pour solvants, voir page 228.								
0,3	K	K	25	1"	36-38	G 1	(BSP)	MX 25-1" SS
						G 1 1/4	(BSP)	MX 25-1 1/4" SS
	0,4	K	32	1 1/4"	43-45	G 1 1/4	(BSP)	MX 32-1 1/4" SS
						G 1 1/2	(BSP)	MX 32-1 1/2" SS
						G 2	(BSP)	MX 32-2" SS
	0,5	NK	38	1 1/2"	50-52	G 1 1/2	(BSP)	MX 38-1 1/2" SS
						G 2	(BSP)	MX 38-2" SS
	0,7	NK	50	2"	63-67	G 2	(BSP)	MX 50-2" SS
						G 2 1/2	(BSP)	MX 50-2 1/2" SS
	1,1	N	63	2 1/2"	78-81	G 2 1/2	(BSP)	MX 63-2 1/2" SS
						G 3	(BSP)	MX 75-3" SS
	3,0	N	100	4"	115-118	G 4	(BSP)	MX 100-4" SS
						5 1/2" DIN 26017		MX 100-5 1/2" SS



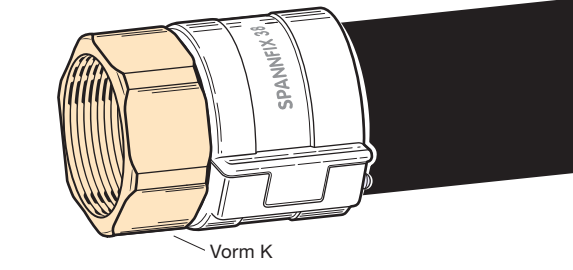
Vrouwelijke slangkoppelingen volgens DIN EN 14420-5 met herbruikbare SPANNFIX klemschalen in geperst aluminium. Vergrendelings- en scharnierpen in roestvrij staal. Nominale druk tot 25 bar. Chemische bestendigheid, zie pag. 250.

Raccord femelle selon DIN EN 14420-5 avec demi-coquilles réutilisables type SPANNFIX en aluminium matricé. Goupille et axe de charnière en acier inoxydable. Pression nominale jusqu'à 25 bar. Résistance chimique, voir page 250.



Pilaar en moer in geperste messing. Vlakke dichting VD in polyurethaan.¹⁾

*) DN 40 niet opgenomen in DIN EN 14420-5
DN 40 pas dans la norme DIN EN 14420-5

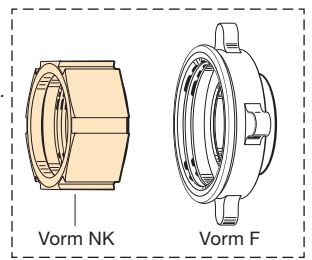


Alu-type (PN 10):
Pilaar en moer in aluminium. Dichting in polyurethaan

Embout et écrou en aluminium. Joint plat en polyuréthane

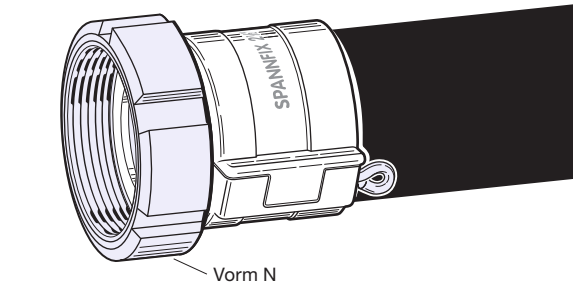
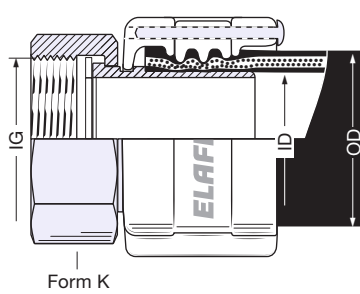
L-type (PN 10):
Pilaar aluminium, moer messing

Embout aluminium, écrou laiton



Pilaar in 1.4571 (1.4408).
Moer in 1.4408, 1.4571 of 1.4301.
Dichting PTFE

Embout en 1.4571 / AISI 316 Ti (1.4408 / AISI 316).
Ecrou en 1.4408 / AISI 316, 1.4571 / AISI 316 Ti ou 1.4301 / AISI 304.
Joint en PTFE



G = Draad volgens DIN EN ISO 228, afmetingen zie pag. 236
G = filetage selon DIN EN ISO 228, dimensions voir page 236

Voor vliegtuigbetanking zijn alle messing slangkoppelingen ook verkrijgbaar in vertinde uitvoering (artikelcode : ... **Sn**), zie Info 7.07.
Pour l'avitaillement aviation, tous les raccords sont également disponibles en laiton étamé (référence : ... **Sn**). Pour de plus amples renseignements, voir Info 7.07.

Montage van SPANNFIX-klemschalen

SPANNFIX klemschalen zijn snel en gemakkelijk te monteren met behulp van standaard gereedschap, zie onderstaande afbeeldingen. In de kolom 'OD' op de voorzijde vindt u de minimum en maximum uitwendige slangdiameter (met gemonteerde pilaar) voor de verschillende SPANNFIX afmetingen. SPANNFIX klemschalen passen op alle ELAFLEX-slangen die binnen de opgegeven diameters liggen. Ook slangen van andere fabricanten kunnen met SPANNFIX klemschalen gemonteerd worden wanneer de afmetingen overeenstemmen met die van de ELAFLEX slangen. Door de hoge ribbels op de binnenzijde van de klemschalen wordt een groot spanbereik behaald. Deze uitvoering verschilt van andere klemschalen met gladde binnenkant bij dewelke de slang van de pilaar kan schuiven.

Opgelet : Het meten van de elektrische weerstand, het uitvoeren van de drukproef en het markeren van de slangassemblage dient volgens de correcte normen en regelgeving te gebeuren. De monteur van de koppelingen is verantwoordelijk voor deze testen.

Demontage : Zie hiervoor de afbeeldingen 3 - 6 in omgekeerde volgorde. Zonder bankschroef kan de vergrendelingspin niet verwijderd worden.

SPANNFIX NR (niet demonteerbaar - zie pag. 298)

Montage analoog aan SPANNFIX montage. De vergrendelingspin heeft geen oog en kan na montage niet meer verwijderd worden. We raden aan de opening na montage af te sluiten.

Montage des raccords avec SPANNFIX

Le montage des demi-coquilles SPANNFIX s'effectue de manière aisée et rapide à l'aide d'un outil standard en procédant selon les illustrations ci-dessous. Au verso la colonne 'OD' indique la limite dimensionnelle dans laquelle doit se situer le diamètre extérieur du flexible. Les SPANNFIX conviennent à tous les types de flexibles ELAFLEX dont les dimensions sont situées dans ces limites. Les flexibles d'autres fabricants peuvent également être équipés avec SPANNFIX dans la mesure où l'exécution et les dimensions correspondent à celles des flexibles ELAFLEX. La grande plage de serrage résulte du fait que les SPANNFIX possèdent d'importantes nervures sur leur face interne. Pour les flexibles de forte épaisseur, nous disposons d'un espace suffisant pour absorber la gomme extrudée sous l'effet de la pression de l'étau.

A observer : Le mesurage de la conductivité électrique, l'exécution de l'épreuve hydraulique et le marquage adéquat de l'assemblage doit être fait selon les normes et la législation en vigueur. Le monteur des raccords a la responsabilité de ces contrôles.

Démontage : Suivre les instructions 3-6 dans l'ordre inverse. L'extraction de la goupille ne s'effectue que dans un étau.

SPANNFIX NR (non-démontable - voir page 298)

Montage similaire au montage Spannfis. La goupille n'a pas d'oeil et ne peut plus être enlevé après montage

